

غرف دبي
DUBAI CHAMBERS



دليل
الخدمات

جدول المحتويات

01	خدمات الأعمال
02	خدمة العضوية
05	خدمة شهادة المنشأ
07	خدمة التصديقات
09	خدمة دفتر الإدخال المؤقت للبضائع
11	خدمة المعلومات
13	خدمة الوساطة
15	خدمات التراخيص
16	خدمة مجالس الأعمال ومجموعات الأعمال
18	قنوات تقديم الخدمات

خدمات الأعمال

تتكون خدمات الأعمال من خدمة العضوية، خدمة شهادة المنشأ، خدمة التصديقات، خدمة دفتر الإدخال المؤقت للبضائع، خدمة المعلومات وخدمة الوساطة التجارية.



غرف دبي خدمة العضوية

وصف الخدمة

خدمة العضوية تعنى بتسجيل الشركات ذات الترخيص المحلي وشركات المناطق الحرة. وتتيح خدمة العضوية للمتعاملين ممارسة أنشطتهم الاقتصادية بالإضافة إلى التمتع بالخدمات الأخرى والبرامج المتعددة المقدمة من غرف دبي والتي تهدف إلى دعم ومساعدة قطاع الأعمال على التطور والنمو.

فئة الخدمة و نوعها

تقدم خدمة العضوية على النحو التالي:

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
إصدار عضوية جديدة	فرعية	إجرائية
تجديد العضوية	تكميلية	إجرائية
تعديل العضوية	تكميلية	إجرائية
إلغاء العضوية	تكميلية	إجرائية

إجراءات التسجيل في عضوية غرف دبي

- تقديم المستندات والوثائق المطلوبة من خلال الموقع الإلكتروني أو التطبيق الذكي
- الموافقة على الطلب
- دفع رسوم الخدمة
- الحصول على شهادة عضوية غرف دبي

الوثائق والمستندات المطلوبة إصدار عضوية جديدة

أولاً: المؤسسات الفردية:

- صورة عن الرخصة سارية المفعول
- صورة عن جواز سفر ساري المفعول أو بطاقة الهوية الإماراتية لصاحب الترخيص أو المفوض (إن وجد)
- صورة عن الوكالة الرسمية للمفوض مصدقة حسب الأصول

غرف دبي خدمة العضوية

ثانياً: الشركات المحلية:

- صورة عن الرخصة سارية المفعول
- صورة عن جواز سفر ساري المفعول أو بطاقة الهوية الإماراتية للشركاء أو المفوض (إن وجد)
- صورة عن عقد التأسيس، مصدقة من الكاتب العدل
- صورة عن الوكالة الرسمية للمفوض مصدقة حسب الأصول

ثالثاً: مكاتب التمثيل والشركات الأجنبية:

- صورة عن الرخصة سارية المفعول
- صورة عن جواز سفر ساري المفعول أو بطاقة الهوية الإماراتية للمدير أو المفوض (إن وجد)
- صورة عن عقد تأسيس الشركة الأم، أو نظامها الأساسي مصدق حسب الأصول
- صورة عن الوكالة الرسمية للمدير أو المفوض مصدقة حسب الأصول

رابعاً: مؤسسات وشركات المناطق الحرة:

- صورة عن الرخصة سارية المفعول
- صورة عن جواز سفر ساري المفعول أو بطاقة الهوية الإماراتية للمدير أو المفوض (إن وجد)
- صورة عن عقد التأسيس/ شهادات الأسهم / شهادة التأسيس مصدقة حسب الأصول
- خطاب تفويض من المدير للمفوض

تجديد العضوية

صورة عن الرخصة المجددة

تعديل العضوية

صورة عن الوثيقة المعدلة (مثال: عقد التأسيس)

إلغاء عضوية

المناطق الحرة: طلب رسالة موقعة من قبل المفوض بالتوقيع المعتمد لدينا شركات ذات الترخيص المحلي: رسالة إلغاء من دائرة الاقتصاد و السياحة

غرف دبي خدمة العضوية

رسوم الخدمة

يعتمد تحديد رسوم العضوية على الشكل القانوني، أو جنسية الشركاء، أو على نوع النشاط الذي تزاوله المنشأة. وتنقسم هذه الرسوم السنوية إلى الفئات التالية:

- المؤسسات الوطنية (ذات النشاط المحدد): 700 درهم
- التجارة العامة: 1,200 درهم - 2,200 درهم
- المصارف وشركات التأمين ومقاولات البناء والمقاولات الإنشائية وفروع الشركات الأجنبية العالمية وشركات ومؤسسات المناطق الحرة: 2,200 درهم
- الفنادق والمؤسسات المالية المساعدة ووسطاء التأمين: 2,000 درهم - 2,200 درهم
- المحامون ومدققو الحسابات والمهندسون الاستشاريون: 1,000 درهم - 2,200 درهم
- التجارة البسيطة المتنوعة: 500 درهم
- الصناعات الحرفية ورخصة التاجر (الإلكتروني) ورخصة انطلاق: 300 درهم
- الحرف البسيطة: 50 درهماً
- فروع المنشآت التي تحمل نفس الاسم التجاري: 100 درهم - 2,200 درهم حسب النشاط
- يتم الاعفاء من رسوم العضوية لمدة 5 سنوات للرخص المنضمة لعضوية مؤسسة محمد بن راشد للمشاريع الصغيرة والمتوسطة
- رسوم تعديل العضوية: 100 درهم

قنوات تقديم الخدمة

يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني أو التطبيق الذي

متوسط مدة إنجاز الخدمة

ساعتان عمل من وقت تقديم المعاملة

فئات المتعاملين المستهدفين

الشركات ذات الترخيص المحلي
شركات المناطق الحرة

غرف دبي خدمة شهادة المنشأ

وصف الخدمة

تتيح خدمة شهادة المنشأ لأعضاء غرف دبي والافراد إمكانية التقدم للحصول على شهادات المنشأ لتصدير أو إعادة تصدير البضائع، وهي وثيقة رسمية صادرة عن غرف دبي تحدد منشأ البضاعة المصدرة أو المعاد تصديرها. تعد هذه الشهادة ضرورية للتعرف على منشأ البضاعة بغية تقدير نسب الرسوم الجمركية حيث تحتوي على البيانات الأساسية للإرساليات التجارية مرفق بها الفاتورة التجارية موضحة التفاصيل.

فئة الخدمة و نوعها

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
إصدار شهادة المنشأ	فرعية	إجرائية
تعديل شهادة المنشأ	تكميلية	إجرائية
إصدار شهادة المنشأ للأغراض الشخصية	فرعية	إجرائية

إصدار شهادة منشأ

متطلبات الحصول على شهادة المنشأ

▶ الفاتورة التجارية

متطلبات إصدار شهادة منشأ للأغراض الشخصية

- ▶ نموذج اغراض شخصية مستعملة
- ▶ صورة من جواز السفر ساري المفعول او بطاقة الهوية الاماراتية

يُطلب بيانات إضافية في الحالات التالية:

- ▶ بضائع الشحن المباشر:
- ▶ بوليصة الشحن
- ▶ منشأ الإمارات:
- ▶ صورة عن الرخصة الصناعية
- ▶ صورة عن فاتورة الشراء من المصنع
- ▶ بضائع الترانزيت:
- ▶ صورة عن بيان الترانزيت الصادر من جمارك دبي

غرف دبي خدمة شهادة المنشأ

لغرف دبي الحق في طلب أي مستندات إضافية في حال عدم وضوح الفاتورة أو إذا دعت الضرورة لذلك.

- ▶ بيان التعبئة (اختياري)
- ▶ فواتير الدولة المصدرة
- ▶ شهادة المنشأ من الدولة المصدرة

متطلبات الحصول على تعديل شهادة المنشأ

صورة عن الفاتورة التجارية المعدلة أو أي وثيقة تم التعديل عليها

رسوم الحصول على شهادة المنشأ

- ▶ 100 درهم رسوم إصدار شهادة المنشأ
- ▶ 50 درهماً رسوم التعديل على شهادة المنشأ وملحقاتها
- ▶ 50 درهماً رسوم لكل نسخة إضافية من شهادة المنشأ
- ▶ يتم تحصيل 5 دراهم لكل صفحة إضافية من بعد الصفحة الخامسة للفاتورة التجارية وذلك لكافة الأنواع السابقة
- ▶ يتم تحصيل 5 دراهم لكل صفحة من صفحات بيان التعبئة وذلك لكافة الأنواع السابقة

قنوات تقديم الخدمة

يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني أو التطبيق الذكي

متوسط مدة إنجاز الخدمة

ساعتان عمل من وقت تقديم المعاملة

فئات المتعاملين المستهدفين

الشركات المنتسبة لغرف دبي
الافراد

غرف دبي خدمة التصديقات

وصف الخدمة

تقوم غرف دبي بتسهيل إجراءات ممارسة الأعمال لأعضائها من خلال تصديق وتوثيق المستندات والمراسلات والعقود الخاصة بهم، لإضفاء صفة رسمية عليها ليتم قبولها من الجهات الأخرى.

فئة الخدمة ونوعها

تقدم خدمة التصديقات على النحو التالي:

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
صحة التوقيع	فرعية	إجرائية
التوثيق	فرعية	إجرائية
صورة طبق الأصل	فرعية	إجرائية

إجراءات الخدمة

- تقديم المستندات والوثائق المطلوبة من الموقع الإلكتروني أو التطبيق الذكي
- الموافقة على الطلب
- دفع رسوم الخدمة
- الحصول على الخدمة

متطلبات الحصول على الخدمة

صحة التوقيع

- بطاقة المخولين بالتوقيع مستكملة البيانات مختومة وموقعة من صاحب الترخيص أو المفوض
- المستند المراد التصديق عليه موقع من قبل المفوض بالتوقيع المعتمد لدينا

التوثيق

- المستند المراد توثيقه موقع ومختوم من قبل الجهة الحكومية الصادرة منها الوثيقة

صورة طبق الأصل

- المستند المراد التصديق عليه

ملاحظة: لغرف دبي الحق في طلب أي مستندات إضافية إذا دعت الحاجة

غرف دبي خدمة التصديقات

وصف الخدمة

صحة التوقيع: 100 درهم

التوثيق: 100 درهم

صورة طبق الأصل: 100 درهم

ويتم تحصيل 10 دراهم لكل نسخة إضافية في حال تصديق ما بعد النسخة الخامسة لنفس المعاملة وذلك لكافة الأنواع السابقة.

قنوات تقديم الخدمة

يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني أو التطبيق الذكي

متوسط مدة إنجاز الخدمة

ساعتان عمل من وقت تقديم المعاملة

فئات المتعاملين المستهدفين

الشركات المنتسبة لغرف دبي

غرف دبي خدمة دفتر الإدخال المؤقت للبضائع

وصف الخدمة

دفتر الإدخال المؤقت للبضائع هي وثيقة جمركية دولية تسمح بالاستيراد المؤقت للبضائع لمدة عام واحد على الأكثر دون فرض أية رسوم أو ضرائب جمركية.

فئة الخدمة و نوعها

تقدم خدمة الإدخال المؤقت على النحو التالي:

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
إصدار دفتر الإدخال المؤقت	فرعية	إجرائية
تعديل دفتر الإدخال المؤقت	تكميلية	إجرائية
استبدال دفتر الإدخال المؤقت	تكميلية	إجرائية
إصدار دفتر إدخال مؤقت بدل فاقد	تكميلية	إجرائية
إلغاء دفتر الإدخال المؤقت	تكميلية	إجرائية

يقدم الطلب مع النماذج المطلوبة وهي كالتالي:

متطلبات الحصول على دفتر الإدخال المؤقت

- الفاتورة التجارية
- رسالة تفويض صادرة من الشركة لممثليها أو وكلائها (متوفرة على الموقع الإلكتروني)
- رسالة تعهد والتزام (متوفرة على الموقع الإلكتروني)

متطلبات تعديل دفتر الإدخال المؤقت

- الفاتورة التجارية المعدلة
- رسالة تفويض صادرة من الشركة لممثليها أو وكلائها المعدلة

متطلبات إصدار دفتر إدخال مؤقت بديل

- يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني

متطلبات إصدار دفتر إدخال مؤقت بدل فاقد

- يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني

غرف دبي خدمة دفتر الإدخال المؤقت للبضائع

متطلبات إلغاء دفتر الإدخال المؤقت

- ▶ يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني
- ▶ دفتر الإدخال المؤقت الأصلي

رسوم الحصول على دفتر الإدخال المؤقت

رسوم إصدار دفتر الإدخال المؤقت (لزيارة دولة واحدة فقط)	للأعضاء 900 درهم لغير الأعضاء 1,800 درهم
رسوم إصدار دفتر الإدخال المؤقت (المستعجل) (لزيارة دولة واحدة فقط)	للأعضاء 1,400 درهم لغير الأعضاء 2,300 درهم
دول إضافية	للأعضاء 50 درهم لكل دولة لغير الأعضاء 100 درهم لكل دولة
صفحات إضافية للقائمة العامة	للأعضاء 5 درهم للصفحة لغير الأعضاء 10 درهم للصفحة
تعديل دفتر الإدخال المؤقت للبضائع	للأعضاء 100 درهم لغير الأعضاء 200 درهم
رسوم الإلغاء	رسوم إصدار الدفتر غير قابلة للاسترداد رسوم إصدار الدفتر غير قابلة للاسترداد
استبدال / بدل فاقد دفتر الإدخال المؤقت للبضائع	للأعضاء 900 درهم لغير الأعضاء 1800 درهم
رسوم التسوية	للأعضاء 300 درهم لغير الأعضاء 600 درهم

مبلغ الضمان

مبلغ الضمان يعتمد على القيمة الإجمالية للبضائع والرسوم الجمركية في البلدان المزعم زيارتها بالإضافة إلى 10% في حال الغرامات، وسيتم إعادة مبلغ الضمان في حال استخدام الدفتر بشكل صحيح

فئات المتعاملين المستهدفين

الشركات المنتسبة لغرف دبي
الشركات غير المنتسبة لغرف دبي

متوسط مدة إنجاز الخدمة

الطلبات المستعجلة: يوم عمل واحد من تاريخ استيفاء الرسوم الإدارية والضمان
الطلبات غير المستعجلة: يومان عمل من تاريخ استيفاء الرسوم الإدارية والضمان

قنوات تقديم الخدمة

يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني

خدمة المعلومات

وصف الخدمة

توفر خدمة المعلومات خدمات تشمل رسائل لمن يهمله الأمر و شهادات التوصية والتعريف بالاضافة بيانات الشركات

فئة الخدمة

تقدم غرف دبي خدمة المعلومات على النحو التالي:

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
الرسائل والشهادات	فرعية	معلوماتية
بيانات منشأة	فرعية	معلوماتية

إجراءات الخدمة

- ▶ تقديم الطلب عبر الموقع الإلكتروني مع إرفاق المستندات المطلوبة
- ▶ التدقيق على الطلب واستيفائه للشروط
- ▶ إشعار العميل بالموافقة على الطلب
- ▶ سداد الرسوم عبر الموقع الإلكتروني وتمكين العميل من تحميل الملف وطباعته

متطلبات الحصول على الخدمة

رسالة طلب من الشركة موقعة من المخول بالتوقيع المعتمد لدى الغرف مع ختم الشركة

خدمة المعلومات

رسوم الخدمة:

الرسائل والشهادات 210 درهم
بيانات منشأة 52.5 درهم

قنوات تقديم الخدمة

يتم تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني

متوسط مدة إنجاز الخدمة

ساعتان عمل من وقت تقديم المعاملة

فئات المتعاملين المستهدفين

الشركات المنتسبة لغرف دبي
الشركات غير المنتسبة لغرف دبي
الأفراد

غرف دبي خدمة الوساطة

وصف الخدمة

خدمة الوساطة هي إحدى الطرق الفعالة لفض النزاعات التجارية بطريقة ودية شريطة أن يكون أحد طرفي النزاع عضواً في غرف دبي. تعتبر الوساطة خدمة سريعة وسرية وقليلة التكلفة، كما أنها تعد فرصة ممتازة للحفاظ على العلاقات التجارية بين الأطراف.

تتدخل غرف دبي لمساعدة الأطراف المتنازعة لتسوية نزاعاتهم التجارية ودياً من خلال خدمة الوساطة، ولتحقيق هذا الهدف، تعمل غرف دبي على تسهيل عملية التفاوض والعمل على إزالة أوجه الخلاف بين الأطراف المتنازعة ومساعدتهم في التوصل إلى حل ودي للنزاع.

الوساطة ليست توفيقاً أو تحكيمياً أو تقاضياً، إذ إنها إحدى الطرق البديلة لفض النزاعات والتي تمنح الأطراف المرونة اللازمة للتوصل فيما بينهم إلى تسوية ودية للنزاعهم.

فئة الخدمة

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
الوساطة	فرعية	إجرائية

إجراءات الخدمة

- تقديم طلب الوساطة
- التوقيع على وثيقة الشروط والاحكام
- ارفاق المستندات الداعمة للشكوى
- ارفاق نسخة من الرخصة التجارية
- سداد الرسوم المقررة

غرف دبي خدمة الوساطة

متطلبات الحصول على الخدمة:

- ▶ أحد طرفي الشكوى على الأقل عضواً بغرف دبي
- ▶ النظر في النزاع ليس من اختصاص جهة أخرى
- ▶ الشكوى ضد مؤسسة أو شركة
- ▶ النزاع ليس قيد النظر أمام أي جهة تقاضي أو تحكيم
- ▶ أن يكون النزاع تجارياً

رسوم الخدمة

رسوم التسجيل	الأعضاء	500 درهم إماراتي
	غير الأعضاء	1,000 درهم إماراتي
رسوم إدارية	الأعضاء	1% من مبلغ محل النزاع
تسجيل طلب الوساطة		الحد الأدنى 500 درهم إماراتي الحد الأعلى 15,000 درهم إماراتي
	غير الأعضاء	2% من مبلغ محل النزاع
		الحد الأدنى 1,000 درهم إماراتي الحد الأعلى 20,000 درهم إماراتي

5% ضريبة القيمة المضافة:

الرسوم والضريبة أعلاه غير قابلة للاسترداد وواجبة الدفع من أجل البدء بإجراءات الوساطة.

قنوات تقديم الخدمة

- ▶ تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني

متوسط مدة إنجاز الخدمة

10 يوم عمل من تاريخ استيفاء الشروط والمتطلبات و دفع الرسوم

فئات المتعاملين المستهدفين

- ▶ الشركات المنتسبة لغرف دبي
- ▶ الشركات الغير منتسبة لغرف دبي



خدمات التراخيص

تستهدف خدمات التراخيص المتعاملين
الراغبين بتمثيل قطاعات محددة في
دبي من خلال إضفاء صفة قانونية على
نشاطاتهم.

غرف دبي خدمة مجالس الأعمال ومجموعات الأعمال

وصف الخدمة

تتيح خدمة ترخيص وتصريح مجالس ومجموعات الأعمال إمكانية تشكيل مجموعات أو مجالس الأعمال لتمثيل قطاعات محددة في دبي من خال إضفاء صفة قانونية على نشاطاتها، والتعاون بين الشركات بهدف تطوير قطاع الأعمال.

فئة الخدمة

تقدم الغرف الخدمة على النحو التالي:

اسم الخدمة	نوع الخدمة	الفئة
تصريح وترخيص مجالس ومجموعات الأعمال	فرعية	إجرائية
تجديد وترخيص مجالس ومجموعات الأعمال	تكميلية	إجرائية

إجراءات الخدمة

متطلبات إنشاء مجلس الأعمال

- يجب أن يكون مجلس الأعمال المطلوب إنشاؤه غير ربحي وقائماً على الجنسية. ويجب ألا يكون له وجود في الوقت الحالي في دبي. وسيطلب من الأعضاء المؤسسين تقديم الوثائق التالية إلى إدارة علاقات الأعضاء في غرف دبي.
- خطاب رسمي من قنصلية الدولة المعنية أو سفارتها للتصديق على تشكيل المجلس.
- قائمة بما لا يقل عن عشرين (20) شركة مؤسّسة للمجلس وتشمل:
 - رقم الرخصة التجارية
 - رقم الهوية الإماراتية لممثل الشركة المؤسّسة
 - رقم عضوية غرف دبي
 - الاسم المقترح للمجموعة
 - مشروع النظام الأساسي*
 - خطة عمل تسرد بالتفصيل الخطط المستقبلية للمجلس، وجميع مزايا تأسيس المجلس والمساهمة التي قد يقدمها لدبي.*
- *الوثائق التالية يجب أن تقدم خلال 90 يوم من إصدار الرخصة

متطلبات إنشاء مجموعات الأعمال

- يجب أن تكون مجموعة الأعمال المزمع إنشاؤها غير ربحية وتتبع قطاعاً اقتصادياً محدداً.
- ويجب أن تكون المجموعة غير موجودة في الوقت الحالي في دبي. وسيطلب من الأعضاء المؤسسين تقديم الوثائق التالية إلى دائرة علاقات الأعمال في غرف دبي.

غرف دبي خدمة مجالس الأعمال ومجموعات الأعمال

قائمة بما لا يقل عن ثلاثين (30) شركة مؤسّسة للمجموعة وتشمل:

رقم الرخصة التجارية

رقم الهوية الإماراتية لممثل الشركة المؤسّسة

رقم عضوية غرف دبي

الاسم المقترح للمجموعة

مشروع النظام الأساسي*

خطة عمل تسرد بالتفصيل الخطط المستقبلية للمجلس، وجميع مزايا تأسيس

المجلس والمساهمة التي قد يقدمها دبي.*

*الوثائق التالية يجب أن تقدم خلال 90 يوم من اصدار الرخصة

متطلبات تجديد تصاريح مجموعات ومجالس الأعمال

نسخة الكترونية للقائمة المُحدثة لأعضاء اللجنة وقائمة العضوية العامة مع أرقام

الهويات الإماراتية لأعضاء اللجنة الادارية ومعلومات الاتصال الخاصة بهم

تقرير مالي مدقق للمجلس

محضر الاجتماع العام السنوي/ اجتماع الجمعية العامة. (يمكن تسليم محضر

الاجتماع حال انعقاده)

رسوم الخدمة

لا يوجد رسوم

قنوات تقديم الخدمة

مبنى غرف دبي

البريد الإلكتروني

الموقع الإلكتروني

متوسط مدة إنجاز الخدمة

30-60 يوم عمل من تاريخ استيفاء الشروط والمتطلبات.

2-3 أيام عمل لتجديد التراخيص

فئات المتعاملين المستهدفين

فئات خاصة:

ممثلو مجتمع الأعمال حسب الجنسية

ممثلو القطاعات الاقتصادية



قنوات
تقديم
الخدمات

قنوات تقديم الخدمات

مركز الاتصال:

الهاتف المجاني: 800 CHAMBER (800 242 6237)
الهاتف الدولي: +971 422 800 00
ساعات العمل: 08:00 صباحاً - 05:00 مساءً من الاثنين إلى الخميس
08:00 صباحاً - 12:00 مساءً و 02:00 مساءً - 05:00 مساءً (الجمعة)
تتوفر خدمة البريد الصوتي خارج أوقات الدوام

الموقع الإلكتروني:

عنوان الموقع: www.dubaichamber.com
تتوفر خدمة الدردشة المباشرة على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع

البريد الإلكتروني:

البريد الإلكتروني: customer-care@dubaichamber.com

قنوات التواصل الاجتماعي

فيسبوك: <https://www.facebook.com/dubaichamber/?fref=ts>
تويتر: <https://twitter.com/dubaichamber>
انستغرام: www.instagram.com/dubaichamber
لينكدان: <https://www.linkedin.com/company-beta/427459?pathWildcard=427459>
يو تيوب: <https://www.youtube.com/user/DubaiChamberTV>

التطبيقات الذكية:

Dubai Chamber of Commerce APP